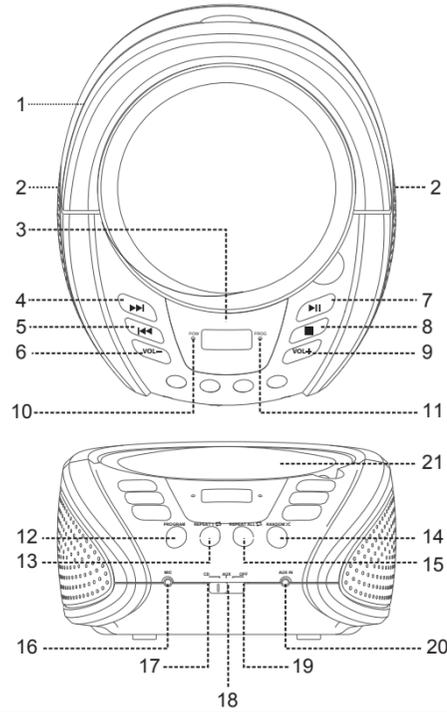


PORTABLE CD PLAYER

Lecteur CD portable



12. Faites appel à un technicien qualifié pour toute opération de maintenance. Donnez l'appareil à réviser s'il est endommagé de quelque manière que ce soit, par exemple si le cordon d'alimentation ou la prise est endommagé(e), si un liquide s'est déversé ou un objet est tombé à l'intérieur de l'appareil, si l'appareil a été laissé sous la pluie ou à l'humidité, s'il est tombé ou si il ne semble pas fonctionner de façon optimale.
13. Ne surchargez pas vos prises de courant. Branchez l'appareil sur une source d'alimentation du type recommandé.
14. N'utilisez uniquement des pièces détachées du type recommandé par le fabricant.
15. N'insérez pas d'objets à travers les ouvertures de l'appareil ou risquez de toucher des pièces sous tension ou de causer un court-circuit pouvant provoquer un incendie ou un choc électrique. Ne versez pas et ne vaporisez pas de liquides sur le produit.
16. Après toute réparation ou toute opération de maintenance, demandez au technicien d'effectuer des contrôles de sécurité.
17. L'appareil ne doit fonctionner qu'avec la source d'alimentation indiquée sur l'étiquette de marquage. Si vous doutez du type d'alimentation électrique de votre domicile, contactez un électricien. Pour les appareils fonctionnant avec des piles, ou tout autre source d'alimentation, référez-vous aux instructions d'alimentation.
18. Ne tentez pas de réparer l'appareil vous-même, car l'ouverture, ou le retrait de certaines parties pourrait vous exposer à une tension dangereuse, ou à tout autre danger. Référez-vous à un personnel qualifié pour toute réparation.
19. L'appareil ne doit être exposé ni aux écoulements, ni aux éclaboussures, et aucun objet ne contenant de liquide, tel qu'un vase, ne doit être placé sur l'objet.
20. La prise du secteur ne doit pas être obstruée, ou doit être facilement accessible pendant son utilisation, pour être complètement déconnectée de l'alimentation d'entrée, la prise doit être débranchée du secteur.
21. Laissez 10 cm de distance minimale autour de l'appareil pour une ventilation suffisante.
22. Aucune flamme vive, telle qu'une bougie allumée, ne doit être placée sur l'appareil.
23. Les piles usagées doivent être jetées dans le respect des contraintes environnementales.
24. Utilisez l'appareil dans des climats / températures modérées.
25. L'utilisation d'un casque / d'écouteurs avec un niveau sonore excessif peut endommager votre audition.
26. Tension de sortie maximale : ≤ 150mV.
27. Les précautions d'emploi sont inscrites au bas de l'appareil.
28. Les marquages sont inscrits au dos de l'appareil.
29. Il convient de ne pas obstruer les bouches d'aération par des objets tels que journaux, nappes, rideaux, etc.

ALIMENTATION

Ce lecteur CD fonctionne avec une source électrique CA 230V ~ 50Hz ou avec 6 piles de type C/LR14 de 1,5V (non fournies).

- Alimentation secteur**
- Vérifiez que l'appareil est éteint.
 - Insérez l'extrémité la plus petite du cordon d'alimentation dans la prise CA se situant à l'arrière de l'appareil.
 - Branchez l'autre extrémité du cordon CA dans une prise d'alimentation secteur.

- Installation des piles**
- Pour installer les piles, appuyez sur les languettes du compartiment à piles situé à l'arrière de l'appareil et soulevez-le.
 - Insérez 6 piles de type C/LR14 de 1.5V (non fournies) en respectant la polarité indiquée au fond du compartiment et comme indiqué sur le schéma ci-contre.
 - Refermez le compartiment à piles.

Notes : Le cordon d'alimentation CA doit être débranché de la prise CA à l'arrière de l'appareil ou du secteur pour que l'appareil puisse être alimenté par piles.

Afin de prolonger la durée des piles, l'appareil se met en veille après environ 10 minutes d'inactivité en modes CD et Aux in. Pour quitter le mode veille, appuyez sur le bouton PLAY/PAUSE.

Ne pas recharger les piles non rechargeables. Retirer les accumulateurs du produit avant de les recharger. Ne charger les accumulateurs que sous la surveillance d'un adulte. Ne pas mélanger différents types de piles ou accumulateurs, ou des piles et accumulateurs neufs et usagés. Les piles et accumulateurs doivent être mis en place en respectant la polarité. Les piles et accumulateurs usagés doivent être enlevés du produit. Les bornes d'une pile ou d'un accumulateur ne doivent pas être mises en court-circuit. Ne pas jeter les piles au feu. Retirer les piles en cas de non utilisation prolongée. Cet appareil doit être alimenté avec les piles spécifiées seulement. Les piles ne doivent jamais être exposées à une source de chaleur excessive, par exemple la lumière du soleil ou un feu.

ATTENTION : D'importantes interférences électromagnétiques ou des décharges électrostatiques peuvent provoquer un dysfonctionnement ou une perte de données. Si l'appareil ne fonctionne pas correctement, enlevez puis remettez les piles, ou débranchez l'adaptateur secteur de la prise de courant puis rebranchez-le.

EMPLACEMENT DES TOUCHES

- | | | |
|----------------------------|-----------------------------------|---------------------------------|
| 1. Anse | 8. Bouton STOP | 15. Bouton de répétition (tout) |
| 2. Haut-parleurs | 9. Contrôle du VOLUME + | 16. Prise microphone |
| 3. Ecran LED | 10. Voyant de mise en marche | 17. Sélecteur de FONCTION (CD) |
| 4. Bouton AVANT | 11. Voyant programmation | 18. Sélecteur de FONCTION (AUX) |
| 5. Bouton ARRIÈRE | 12. Bouton de programmation | 19. Réinitialiser l'appareil |
| 6. Contrôle du VOLUME - | 13. Bouton de répétition (1 fois) | 20. Entrée auxiliaire |
| 7. Bouton de lecture/pause | 14. Bouton de lecture aléatoire | 21. Compartiment du CD |

UTILISATION DU LECTEUR CD

- Lecture d'un CD**
- Faites glisser le sélecteur de FONCTIONS en position CD. Le voyant de mise en marche s'allumera et l'écran LED affichera le nombre total de pistes sur le disque.
 - Appuyez sur le bouton de lecture/pause et le CD se mettra en lecture à partir du premier morceau. Le voyant de lecture restera allumé de manière continue.
 - Appuyez sur le bouton de VOLUME pour régler le niveau du son.
 - Pour mettre la lecture sur pause, appuyez sur le bouton de lecture/pause. Le voyant de lecture se mettra à clignoter à l'écran.
 - Pour reprendre la lecture, appuyez de nouveau sur lecture/pause. Le voyant de lecture restera fixe.
 - Pour arrêter la lecture, appuyez sur STOP.

- Boutons AVANT/ARRIÈRE**
- Lorsque le CD est arrêté, sélectionnez le morceau de votre choix à l'aide des boutons AVANT ou ARRIÈRE, puis appuyez sur lecture/pause.
 - Lorsque vous détez un CD, appuyez sur AVANT pour jouer le morceau suivant. Appuyez sur ARRIÈRE une fois pour sauter le début du morceau en cours de lecture. Appuyez sur le même bouton deux fois ou plus pour jouer les morceaux précédents.
 - Pour rechercher un passage en avant ou en arrière dans un morceau en cours de lecture, maintenez les touches AVANT et ARRIÈRE enfoncées pour accéder à la plage audio désirée. Le lecteur avancera ou reculera à vitesse accélérée tant que vous garderez le doigt appuyé sur le bouton. Relâchez le bouton pour retourner à une lecture normale.

- Note :**
- Le lecteur peut ne pas lire un disque si ce dernier est mal installé, sale ou endommagé.
 - Pour éviter d'endommager vos disques, n'ouvrez jamais le compartiment CD lorsque le disque est en rotation. Ne touchez jamais la lentille lorsque le compartiment CD est ouvert.
 - Ne déplacez jamais l'appareil en cours de lecture d'un CD. Cet appareil doit être utilisé sur une surface stable.

- Répétition de lecture**
- Pendant la lecture d'un CD, appuyez sur le bouton de répétition "REPEAT 1" pour répéter la piste en cours de lecture. Le voyant de répétition se mettra à clignoter à l'écran.
 - Appuyez sur le bouton de répétition "REPEAT ALL" pour répéter l'ensemble des pistes du CD. Le voyant de lecture restera fixe.
 - Pour annuler les fonctions de répétition, appuyez de nouveau sur le bouton correspondant (le voyant s'éteindra).

- Lecture aléatoire**
- Appuyez sur le bouton "RANDOM" pour lancer les morceaux de manière aléatoire. Le voyant de lecture clignotera.
 - Pour annuler la fonction de lecture aléatoire, appuyez de nouveau sur le bouton "RANDOM".

PROGRAMMATION DE LECTURE CD

Utilisez la fonction programme pour faire une présélection de l'ordre dans lequel les morceaux vont être joués. Vous pouvez programmer jusqu'à 20 morceaux.

- Faites glisser le sélecteur de FONCTIONS en position CD et insérez un disque.
- Appuyez sur le bouton de programmation. L'indicateur de programmation s'allumera et le chiffre « 01 » se mettra à clignoter sur l'écran LED.
- Utilisez les boutons AVANT ou ARRIÈRE pour sélectionner le premier morceau à inclure dans la séquence programmée.
- Appuyez sur le bouton de programmation (PROGRAM) pour confirmer et enregistrer la piste.
- Répétez les étapes 3 et 4 pour programmer les autres morceaux de votre choix.
- Appuyez sur lecture pour démarrer la lecture. Les pistes seront lues dans l'ordre programmé.
- Appuyez sur le bouton STOP pour arrêter la lecture, ou appuyez deux fois dessus pour annuler la séquence programmée. Le voyant de programmation s'éteindra une fois annulé.

FONCTIONNEMENT DE LA PRISE D'ENTRÉE AUX

Vous pouvez mettre de la musique en lecture par les haut-parleurs de ce lecteur CD en connectant sa prise AUX IN à votre lecteur MP3 ou à tout autre lecteur audio digital.

- Faites glisser le sélecteur de FONCTIONS en position AUX.
- Utilisez le bouton de réglage du VOLUME pour régler le volume sonore.
- Utilisez les touches fonctionnelles de votre appareil audio pour interrompre et reprendre la lecture, régler le volume sonore et sélectionner la piste suivante ou précédente.
- Pour arrêter la musique, retirez le câble de l'entrée auxiliaire.

GARANTIE

Pour éviter tout incendie ou électrocution, débranchez l'appareil de l'alimentation en courant CA quand vous le nettoyez. Ce produit est couvert par notre garantie de 2 ans. Veuillez conserver ce mode d'emploi, il contient d'importantes informations.

Référence : RCD108series
Conçu et développé en Europe - Fabriqué en Chine
©LEXIBOOK®

Lexibook S.A.
Bât 11, 6 avenue des Andes
91940 Les Ulis - France

Ce produit n'est pas un jouet.

Tous les papiers sont recyclables

Pour vos demandes concernant un problème SAV ou une réclamation, écrivez à savcomf@lexibook.com.

Informations sur la protection de l'environnement
Tout appareil électrique utilisé est une matière recyclable et ne devrait pas faire partie des ordures ménagères. Nous vous demandons de bien vouloir nous retourner en continuant activement au management des ressources et à la protection de l'environnement en déposant cet appareil dans des sites de collecte (en maintenant).

ENGLISH

SAFETY PRECAUTIONS

CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN

CAUTION: TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK, DO NOT REMOVE COVER (OR BACK). NO USER SERVICEABLE PARTS INSIDE. REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.

The graphic symbols at the bottom of the set mean the following:

DANGEROUS VOLTAGE: The lightning flash with arrowhead symbol within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of uninsulated "dangerous voltage" within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.

ATTENTION: The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.

DANGER: Invisible and hazardous laser radiation when open and interlock failed or defeated. Avoid direct exposure to beam.

WARNING:

- To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this appliance to rain or moisture.
- The apparatus shall not be exposed to dripping or splashing and that no objects filled with liquids, such as vases, shall be placed on the apparatus.
- The mains plug is used as the disconnect device, the disconnect device shall remain readily operable.
- In order to disconnect the apparatus from the mains completely, the mains plug should be disconnected from the mains socket outlet completely.

DANGER

LASER SAFETY
This unit employs an optical laser beam system in the CD mechanism, designed with built in safeguards. Do not attempt to disassemble, refer to qualified service personnel. Exposure to this invisible laser light beam may be harmful to the human eye.

CLASS 1 LASER PRODUCT

THIS IS A CLASS-1 LASER PRODUCT. USE OF CONTROLS, OR ADJUSTMENTS OR PROCEDURES OTHER THAN THOSE SPECIFIED HEREIN, MAY RESULT IN HAZARDOUS LASER LIGHT BEAM EXPOSURE.

Invisible laser radiation when open and interlock failed or defeated. Avoid direct exposure to laser beam.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

- Read these instructions.
- Keep these instructions.
- Heed all warnings.
- Follow all instructions.
- Do not use this product near water and moisture, for example: near a bathtub, washbowl, kitchen sink or laundry tub; in a wet basement; or near a swimming pool.
- Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
- Do not defeat the safety protection or grounding type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding type plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or the third prong is provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.
- The socket-outlet shall be installed near the equipment and shall be easily accessible.
- Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.
- Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.
- Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.
- Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture does not operate normally, or has been dropped.
- Do not overload wall outlet. Use only power source as indicated.
- Use replacement parts as specified by the manufacturer.
- Never push objects of any kind into this product through openings as they may touch dangerous voltage points or short out parts that could result in fire or electric shock. Never spill or spray any type of liquid on the product.
- The apparatus should be operated only from the type of power source indicated on the marking label. If you are not sure of the type of power supply to your home, consult your appliance dealer or local power company. For apparatus intended to operate from battery power, or other sources, refer to the operating instructions.
- Do not attempt to service the apparatus yourself as opening or removing covers may expose you to dangerous voltage or other hazards. Refer all servicing to qualified service personnel.
- The apparatus shall not be exposed to dripping or splashing and no object filled with liquids, such as vases, shall be placed on the apparatus.
- Mains plug is used as disconnect device and it should remain readily accessible during intended use. In order to disconnect the apparatus from the mains completely, the mains plug should be disconnected from the main socket outlet completely.
- Minimum distance 10 cm around the apparatus for sufficient ventilation.
- No naked flame sources such as lighted candles should be placed on the apparatus.
- Attention should be drawn to the environmental aspects of battery disposal.
- Use the apparatus in moderate climates.
- Excessive sound pressure from earphones and headphones can cause hearing loss.
- Maximum output voltage: ≤ 150mV.
- Caution marking is located at the bottom of the apparatus.
- The marking information is located on the back cover of the apparatus.
- The ventilation should not be impeded by covering the ventilation openings with items, such as newspapers, table-cloths, curtains, etc.

WARNING: All packaging materials, such as tape, plastic sheets, wire ties and tags are not part of this product and should be discarded.

POWER SOURCES

The CD Player operates on AC 230V ~ 50Hz or with 6 x 1.5V C/LR14 size batteries (not included).

AC operation

- Check that the unit is switched off.
- Insert the small end of the AC cord into the AC socket at the back of the unit.
- Plug the other end of the AC cord into any convenient mains power socket.

Battery installation

- To install the batteries, open the battery compartment located under the unit by pressing down on the tabs, then lifting it up.
- Insert 6 x 1.5V C/LR14 size batteries (not included) observing the polarity indicated in the compartment, and as per the diagram shown opposite.
- Close the battery compartment.

Notes: The AC power cord must be disconnected from the AC socket on the rear of the unit in order for the product to operate on battery power.
On CD and AUX in mode, the unit goes to sleep after approximately 10 minutes of inactivity. Press PLAY/PAUSE button to leave the sleeping mode.

Non-rechargeable batteries are not to be recharged. Rechargeable batteries are to be removed from the product before being charged. Rechargeable batteries are only to be charged under adult supervision. Different types of batteries or new and used batteries are not to be mixed. Only batteries of the same or equivalent type are to be inserted with the correct polarity. Exhausted batteries are to be removed from the product. The supply terminals are not to be short circuited. Do not throw the batteries if you are not going to use the game for a long period of time. Battery shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.

WARNING: Malfunction or loss of memory may be caused by strong frequency interference or electrostatic discharge. Should any abnormal function occur, remove the batteries and insert them again, or unplug the unit from the mains socket and re-plug it again.

LOCATION OF CONTROLS

- | | | |
|-------------------------|-----------------------|---------------------------|
| 1. Handle | 8. STOP button | 15. Repeat all button |
| 2. Speakers | 9. Volume control + | 16. Mic Jack |
| 3. LED Display | 10. Power indicator | 17. Function switch (CD) |
| 4. SKIP forward button | 11. Program indicator | 18. Function switch (AUX) |
| 5. SKIP backward button | 12. Program button | 19. OFF |
| 6. Volume control | 13. Repeat 1 button | 20. Aux-in jack |
| 7. Play/Pause button | 14. Random button | 21. CD compartment lid |

CD OPERATION

- Play a CD**
- Lift the CD compartment lid, carefully place a disc on the centre spindle with the printed label side facing up and close the CD compartment.
 - Slide the FUNCTION switch to CD position. The power indicator will light up and the LED display will show the total number of tracks on the disc.
 - Press PLAY/PAUSE button and the CD will start playing from the first track.
 - Press VOLUME button to set the sound level.
 - To pause playback, press PLAY/PAUSE button. The playback indicator on the display will flash.
 - To resume playback, press PLAY/PAUSE once again. The playback indicator will glow steadily.
 - To stop playback, press STOP.

SKIP FORWARDS / SKIP BACKWARDS buttons

- When the CD is stopped, to play your favourite track directly, locate the desired track using SKIP FORWARDS or SKIP BACKWARDS and press PLAY/PAUSE.
- When listening to a CD, press SKIP FORWARDS to play the next track. Press SKIP BACKWARDS once to skip to the beginning of the track currently playing. Press the same button twice or more to play the previous tracks.
- To search forward or backward through the playing track, press and hold SKIP FORWARDS or SKIP BACKWARDS to locate a specific musical passage. The player will move forward or backward at high speed as long as the button is pressed. Stop pressing the button to return to normal playback.

Note:

- A disc is installed incorrectly, dirty or damaged, it will not play.
- *As each track is played, the track number is shown on the display.
- *To prevent damage to the disc, never open the CD door while the disc is rotating. Wait for the disc to stop before opening the CD door. Never touch the lens when the CD door is open.
- *Do not use the carrying handle when playing CD. The product should only be used on a steady surface.

CD REPEAT PLAY

- During CD repeat play, press the "REPEAT 1" button to repeat the current track. The repeat indicator will flash on the display.
- Press the "REPEAT ALL" button to repeat all tracks on the CD. The repeat indicator will glow steadily.
- To cancel the repeat effect, press the corresponding button again (the indicator will turn off).

Shuffle playback

- Press the RANDOM button to start the music randomly. The indicator will light up.
- To cancel the random function, press the RANDOM button again. The indicator will turn off.

CD PROGRAMMED PLAY

Use the program function to preselect the order in which a sequence of tracks will be played. Up to 20 tracks can be programmed.

- Slide the FUNCTION switch to CD position and insert a disc or make sure the unit is not playing a disc.
- Press the PROGRAM button. The program sequence "01" will blink on the LED display and the program indicator will blink as well.
- Use SKIP FORWARDS or SKIP BACKWARDS to select the first track to include in the programmed sequence.
- Press PROGRAM to confirm and save the track.
- Repeat steps 3 and 4 to program the other desired tracks.
- Press PLAY to start playback. The tracks will be played in the programmed order.
- Press STOP button once to stop playback, and press it twice to cancel the programmed sequence. The program indicator will turn off once cancelled.

AUX IN OPERATION

You can play music through the speakers of this CD Player by connecting its AUX IN jack to your MP3 or other digital audio player.

- Slide the FUNCTION selector to the AUX position.
- Adjust the VOLUME control to your desired listening level.
- Use the function keys of your audio device to pause and resume the playback, adjust the volume and select the next or the previous track.
- To stop the music, remove the plug from the AUX IN jack.

WARRANTY

To prevent fire or shock hazard, disconnect your unit from the AC power source when cleaning. This product is covered by our 2-year warranty.

NOTE: Please keep this instruction manual, it contains important information.

Reference: RCD108series
Designed and developed in Europe - Made in China
©Lexibook®

United Kingdom & Ireland
For after-sales service, please contact us at savcomf@lexibook.com.

Environmental Protection
Unwanted electrical appliances can be recycled and should not be discarded along with regular household waste! Please actively support the conservation of resources and help protect the environment by returning this appliance to a collection centre (if available).

ESPAÑOL

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

PRECAUCIÓN

RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA NO ABRIR

PRECAUCIÓN: PARA REDUCIR EL RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA, NO RETIRE LA CUBIERTA (O PARTE TRASERA) NO HAY PIEZAS EN EL INTERIOR SUSCEPTIBLES DE SER MANIPULADAS POR EL USUARIO. EN CASO DE AVERÍA, SOLICITE ASISTENCIA TÉCNICA DE PERSONAL CUALIFICADO.

Os símbolos no fundo do conjunto significam o seguinte:

TENSIÓN PELIGROSA: El símbolo del rayo dentro de un triángulo equilátero, advierte al usuario de la presencia de "tensiones peligrosas", sin aislamiento, en el interior del equipo, que pueden ser de magnitud suficiente como para constituir un riesgo de descarga eléctrica para las personas.

ATENCIÓN: El signo de exclamación dentro de un triángulo equilátero advierte al usuario de la existencia de instrucciones importantes de mantenimiento (revisión) y funcionamiento en la literatura que acompaña al equipo.

PELIGRO: Radiación láser invisible y peligrosa si se abre el equipo con el bloqueo de seguridad defectuoso o si se anula éste. Evite la exposición directa al haz láser.

ADVERTENCIA:

- Para reducir el riesgo de fuego o descarga eléctrica, no exponer el aparato a la lluvia o a la humedad.
- No exponer el aparato a goteros o salpicaduras y no colocar encima de los mismos objetos que contengan líquidos, tales como jarrones.
- El enchufe de la toma de corriente sirve para desconectar el aparato y deberá estar siempre en buenas condiciones.
- Para desconectar el aparato completamente se deberá retirar el enchufe de la toma de corriente.

SEGURIDAD LÁSER

Este equipo emplea un sistema óptico de rayo de láser en el mecanismo de CD, diseñado con un sistema de protección incorporado. No intente desmontarlo, en caso necesario, solicite ayuda a personal cualificado. La exposición a este rayo de luz láser invisible puede dañar al ojo humano.

ESTE ES UN PRODUCTO LÁSER DE CLASE 1. EL USO DE CONTROLES, AJUSTES O PROCEDIMIENTOS DISTINTOS DE LOS QUE SE DESCRIBEN EN ESTE MANUAL, PUEDEN SER CAUSA DE EXPOSICIÓN PELIGROSA AL RAYO LÁSER.

Radiación láser invisible y peligrosa si se abre el equipo con el bloqueo de seguridad defectuoso o si se anula éste. Evite la exposición directa al rayo láser.

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

- Lea estas instrucciones.
- Guarde estas instrucciones.
- Preste atención a las advertencias.
- Siga todas las instrucciones.
- No use este aparato cerca del agua o en lugares húmedos, como cerca de la bañera, lavabo, fregadero o pila de lavar ropa; en un sótano húmedo o cerca de una piscina.
- No coloque el aparato cerca de fuentes de calor, como radiadores, calentadores, cocinas o cualquier otro aparato (incluidos los amplificadores) que emita calor.
- No intente forzar las clavijas de un enchufe polarizado o de un enchufe con toma de tierra. Un enchufe polarizado posee dos clavijas, una más ancha que la otra. Un enchufe con toma de tierra posee dos clavijas más una tercera que pertenece a la toma de tierra. La clavija más ancha y la clavija de la toma de tierra tienen como función proteger al usuario. Si el enchufe del aparato no entra en la toma de corriente de su hogar, deberá llamar a un electricista para que cambie la toma de corriente porque está obsoleta.
- El enchufe de la toma de corriente debe estar correctamente instalado y ser fácilmente accesible.
- Proteja el cable contra pisotones o pinchazos, especialmente en el enchufe, toma de corriente y a su salida del aparato.
- Utilice únicamente los accesorios especificados por el fabricante.
- Desenchufe el aparato durante tormentas eléctricas o cuando no lo vaya a usar por un periodo de tiempo prolongado.
- Evite el contacto con un servicio técnico especializado en los siguientes casos: cuando el aparato se ha dañado, si el cable o enchufe estuvieran deteriorados, si le ha caído líquido o ha sido golpeado algún objeto, si ha sido expuesto a la lluvia o humedad y funciona defectuosamente o si se ha caído al suelo.
- No sobrecargue la toma de corriente. Use únicamente la fuente de alimentación indicada.
- Evite los requisitos especificados por el fabricante.
- No introduzca objetos en las ranuras porque podrían tocar partes con un voltaje peligroso o producir cortocircuitos con riesgo de incendios o descargas eléctricas. No deje caer líquidos o cualquier otro líquido sobre el aparato.
- Después de reparar el aparato se debe pedir al técnico que verifique la seguridad del mismo.
- Poner en funcionamiento el aparato utilizando únicamente la fuente de alimentación indicada en la etiqueta de especificaciones. Si no tiene certeza de las especificaciones de la toma de alimentación de su hogar, consulte con el vendedor del aparato o con la compañía eléctrica local. Para productos que funcionan a pila, o con otro tipo de alimentación energética, consulte el manual de instrucciones.
- No intente reparar este aparato por sí mismo ya que abrirlo o retirarle las tapas le puede exponer a un voltaje peligroso u otros peligrosos no cubiertos por el seguro.
- No exponga el aparato a goteros o salpicaduras de líquidos, y no coloque recipientes que contengan líquido, tales como jarrones, sobre el aparato.
- El enchufe de la toma de corriente se usa como dispositivo de desconexión y debe estar siempre fácilmente de la red eléctrica, saque completamente el enchufe de la toma de corriente.
- Deje una distancia mínima de 10 cm alrededor del aparato para asegurar que está suficientemente ventilado.
- No coloque llamas desnudas, tales como velas encendidas, sobre el aparato.
- Al desenchufar las pilas tenga en cuenta los aspectos medioambientales.
- Use el aparato en lugares de clima moderado.
- Escuchar con los audífonos o auriculares a un nivel de sonido demasiado alto puede dañar el oído.
- Voltaje máximo de salida: ≤ 150mV.
- La etiqueta de advertencias está situada en la parte inferior del aparato.
- La información sobre las especificaciones se encuentra en la parte posterior del aparato.
- La ventilación no debe quedar impedida debido a la obstrucción de las aberturas de ventilación por objetos como periódicos, manteles, cortinas, etc.

ADVERTENCIA: Los materiales de embalaje, tales como láminas plásticas, ataduras metálicas y etiquetas no forman parte del producto y deben ser desechados.

FUENTES DE ALIMENTACIÓN

El lector de CD portátil funciona con CA 230V ~ 50Hz o con 6 pilas de 1.5V tamaño C/LR14 (no incluidas).

Funcionamiento CA

- Compruebe que el aparato está apagado.
- Inserte el extremo menor del cable de CA en la toma de CA ubicada en la parte posterior del aparato.
- Enchufe el otro extremo del cable de CA a una toma de corriente de pared.

Instalación de las pilas

- Para instalar las pilas, abra el compartimento de las pilas ubicado debajo del aparato, presione las lengüetas y levántelas.
- Inserte 6 pilas de tipo C/LR14 (no incluidas) siguiendo las indicaciones de polaridad marcadas en el compartimiento y según muestra el diagrama.
- Cierre el compartimento de las pilas.

Notes: Para que el aparato funcione a pila hay que desenchufar primero el cable de CA de la entrada de CA situada en la parte posterior del mismo.
Para la pila, el enchufe de la toma de corriente debe estar correctamente instalado y ser fácilmente accesible. No provoque cortocircuitos en los terminales. No eche las pilas al fuego. Retirar las pilas de dentro del aparato si éste no va a ser utilizado por un periodo de tiempo prolongado. Deberá evitarse exponer las pilas a temperaturas excesivamente elevadas tales como las generadas por la acción de los rayos del sol o de las lámparas.

CD WIEDERHOLEN

1. Drücken Sie während der CD-Wiedergabe die REPEAT 1-Taste, um den aktuellen Titel zu wiederholen. Die Wiederholen-Anzeige blinkt daraufhin auf dem Display.
2. Drücken Sie die REPEAT ALL-Taste, um alle Titel auf der CD zu wiederholen.
3. Zum Löschen der Wiederholfunktion, drücken Sie erneut die REPEAT 1 oder REPEAT ALL-Taste.

RANDOM-Taste

1. Drücken Sie während der Wiedergabe den Knopf RANDOM einmal. Alle Titel wird in zufälliger Reihenfolge wiederholen.
2. Um die Zufallsfunktion abzubrechen, drücken Sie erneut die RANDOM-Taste. Die Anzeige erlischt.

CD-PROGRAMMIERUNG

1. Schieben Sie den FUNKTIONS-Schalter auf die CD-Position und legen Sie eine CD ein oder stellen Sie sicher, dass das Gerät keine CD abspielt.
2. Drücken Sie die PROGRAMM-Taste. Die Programmsequenz „01“ blinkt daraufhin auf dem LED-Display und die Programm-Anzeige blinkt ebenfalls.
3. Wählen Sie mit SKIP VORWÄRTS oder SKIP RÜCKWÄRTS den ersten in der programmierten Abfolge einzustellenden Titel aus.
4. Bestätigen Sie mit PROGRAMM und speichern den Titel.
5. Wiederholen Sie die Schritte 3 und 4, um die anderen gewünschten Titel zu programmieren.
6. Drücken Sie auf ABSPIELEN, um mit dem Abspielen zu beginnen. Die Titel werden in der programmierten Reihenfolge abgespielt.
7. Die Anzeige PROG blinkt auf, wenn die Programmfunktion benutzt wird.
7. Drücken Sie einmal die STOPP-Taste, um die Wiedergabe zu beenden, und drücken Sie die Taste zweimal, um die programmierte Sequenz abzubrechen. Sobald die Programmsequenz abgebrochen wurde, erlischt die Programm-Anzeige.

AUX IN-FUNKTION

Sie können Musik über die Lautsprecher dieses CD-Players spielen, indem Sie seine AUX-IN-Buchse mit Ihrem MP3 oder einem anderen digitalen Audioplayer verbinden.

1. Schieben Sie den Funktionsschalter auf die AUX-IN-Position.
2. Verwenden Sie die Funktionstasten Ihres Audiogerätes, um die Wiedergabe zu unterbrechen und fortzusetzen, die Lautstärke einzustellen und den nächsten oder vorhergehenden Song auszuwählen.

GEWÄHRLEISTUNG

Trennen Sie Ihr Gerät bei der Reinigung von der Stromquelle, um die Gefahr von Feuer oder Stoß zu vermeiden. 2 Jahre Garantie. Die gesetzlichen Gewährleistungsrechte bleiben neben der Garantie bestehen.

ANMERKUNG: Bitte bewahren Sie diese Bedienungsanleitung gut auf, sie enthält wichtige Information.

Referenznummer: RCD108series

Design und Entwicklung in Europa - Hergestellt in China
©LEXIBOOK®

Deutschland & Österreich

Für den Kundendienst wenden Sie sich bitte an unsere Teams:

Tel: 01805 010931 (0,14 Euro/Minute)

E-Mail: kundenservice@lexibook.com



Dieses produkt ist kein spielzeug.



Hinweise zum Umweltschutz

Air-Elektrogeräte sind Wertstoffe, sie gehören daher nicht in den Hausmüll. Wir möchten Sie daher bitten, uns mit Ihrem aktiven Beitrag bei der Ressourcenschonung und beim Umweltschutz zu unterstützen und dieses Gerät bei den (falls vorhanden) eingerichteten Rücknahmestellen abzugeben.



NEDERLANDS

PRECAUÇÕES DE SEGURANÇA



LET OP GEVAAR
VOOR ELECTRICISCH SCHOK
NIET OPENEN



LET OP: OM HET RISICO VAN EEN ELEKTRISCHE SCHOK TE VERMINDEREN, VERWIJDER DE BEZUIZING (ACHTERKANT) NIET. IN HET APPARAAT ZITTEN GEEN ONDERDELEN DIE DOOR DE GEBRUIKER GEREPAREERD ZOUDDEN KUNNEN WORDEN. LAAT REPARATIES UITVOEREN DOOR GEKwalificeERD PERSONEEL.

De grafische symbolen onderaan de set hebben de volgende betekenissen:



GEVAARLIJKE VOLTAGE: De bliksemsmit met het pijlsymbool, binnen een gelijkzijdige driehoek, is bedoeld om de gebruiker attent te maken op de aanwezigheid van niet-geïsoleerde gevaarlijke voltage binnen de behuizing van het toestel, dat mogelijk voldoende is om een elektrische schok aan personen toe te brengen.



ATTENTIE: Het uitroepingstekens binnen een gelijkzijdige driehoek is bedoeld om de gebruiker attent te maken op de aanwezigheid van belangrijke instructies omtrent de werking of het onderhoud (reparatie), in de bijgeleverde handleiding van dit toestel.



GEVAAR: Onzichtbare en schadelijke laserradiatie wanneer de behuizing open is en het interlock-falide of gebroken werd. Vermijdt directe contact met de laserstraal.

WAARSCHUWING:

- Stel dit apparaat niet bloot aan regen of vocht om het risico op brand of elektrische schokken te verkleinen.
- Het apparaat mag niet blootgesteld worden aan waterdruipen. Bloemenvazen dienen niet op het apparaat geplaatst te worden.
- Het netsnoer wordt gebruikt om het apparaat uit te zetten. Het stopcontact dient daarom goed bereikbaar te zijn.
- Om het apparaat volledig uit te zetten moet het netsnoer volledig uit het stopcontact getrokken worden.

GEVAAR



LASERVEILIGHEID

Dit apparaat bevat een optische laser in het CD-mechanisme, met ingebouwde veiligheidsvoorzieningen. Probeer deze niet uit elkaar te halen. Laat dit alleen uitvoeren door gekwalificeerd personeel. Blootstelling aan de onzichtbare laserstraal kan het menselijk oog beschadigen.

CLASS 1
LASER PRODUCT

DIT IS EEN KLASSE-1 LASERPRODUCT. ONJUIST GEBRUIK VAN DE KNOPPEN, WIJZIGINGEN OF NIET IN DEZE GEBRUIKSAANWIJZING BEPAALDE PROCEDURES KAN BLOOTSTELLING AAN GEVAARLIJKE LASERSTRALEN TEN GEVOLGE HEBBEN.

Als het apparaat open staat en het interlock-systeem defect is kunnen onzichtbare laserstralen uitgezonden worden. Voorkom directe blootstelling aan de laserstraal.

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

1. Lees deze instructies.
2. Bewaar deze instructies.
3. Leef alle waarschuwingen na.
4. Volg alle instructies.
5. Gebruik dit product niet in de nabijheid van water en vochtigheid, bijvoorbeeld: in de nabijheid van een bad, wasbak, gootsteen of waskuip, in een natte kelder, of in de buurt van een zwembad.
6. Niet installeren nabij hittebronnen, zoals radiatoren, registers, kachels of andere apparaten (inclusief versterkers) die hitte produceren.
7. Vermijdt het veiligheidsdoel van de gepolariseerde of geaarde stekker niet. Een gepolariseerde stekker heeft twee pennen, waarvan de ene iets breder is dan de andere. Een geaarde stekker heeft twee pennen en een derde aardklem. De brede pen of de derde aardklem zijn voorzien voor uw veiligheid. Als de voorziene stekker niet op uw stopcontact past, dient u een elektricien te raadplegen voor het vervangen van het verouderde stopcontact.
8. Het stopcontact zal dichtbij het apparaat geïnstalleerd worden en zal eenvoudig toegan kelijk zijn.
9. Plaats de voedingskabel en de stekker zo, dat er niet kan worden opgetrapt of dat ze niet gekneld raken en bescherm het punt waar de kabel uit het apparaat komt.
10. Gebruik enkel toebehoren/accessoires die opgegeven zijn door de fabrikant.
11. Trek de stekker van dit apparaat uit tijdens onweersbuiten of als het apparaat een lange tijd niet zal gebruikt worden.
12. Laat alle onderhoud over aan bevoegd onderhoudspersoneel. Onderhoud is vereist als het apparaat enigszins beschadigd is, als de stroomkabel of stekker bijvoorbeeld beschadigd is, als er vloeistof gemorst is of voorwerpen in het apparaat gevallen zijn, als het apparaat blootgesteld is aan regen of vochtigheid, niet correct werkt of gevallen is.
13. Het stopcontact niet overbelasten. Gebruik enkel de opgegeven stroombron.
14. Gebruik reserveonderdelen die opgegeven zijn door de fabrikant.
15. Duw nooit een voorwerp in de openingen van dit product, daar ze in contact kunnen komen met gevaarlijke voltagepunten of kortsluitingonderdelen die vuur of een elektrische schok zouden kunnen veroorzaken.
16. Vraag de onderhoudstechnicus om veiligheidscontroles uit te voeren na het voltooien van enige onderhoud of herstellingen aan dit product.
17. Dit product mag alleen worden gebruikt met het type voedingsbron dat op het typeplaatje is vermeld. Als u twijfelt over het type stroomvoorziening van uw woning, raadpleeg de handelaar waar u het toestel hebt gekocht of de plaatselijke elektriciteitsmaatschappij. Voor producten die op batterijen of andere bronnen werken, gelieve de gebruiksaanwijzing te raadplegen.
18. Stel het apparaat niet bloot aan gedruppel of gespat en plaats geen voorwerpen met een vloeistof, zoals een vaas, op het apparaat.
19. De netstekker wordt gebruikt om het apparaat van de stroom los te koppelen en deze moet steeds eenvoudig bereikbaar zijn. Om het apparaat volledig van de netspanning los te koppelen, haal de netstekker uit het stopcontact.
20. Houd een minimale afstand van 10 cm rondom het apparaat voor voldoende ventilatie.
21. Plaats geen voorwerpen met een open vlam, zoals een aangestoken kaars, op het apparaat.
22. Houd rekening met het milieu bij het weggooiden van batterijen.
23. Gebruik het apparaat in een gematigd klimaat.
24. Een buitenspanning geluidsvolume van een oor- of koptelefoon kan tot gehoorverlies leiden.
25. Maximale uitgangsspanning: ≤ 150mV.
26. Het waarschuwinglabel bevindt zich onderaan het apparaat.
27. De labelinformatie bevindt zich achteraan het apparaat.
28. De ventilatie dient niet belemmerd te worden door het afdekken van de ventilatieopeningen door voorwerpen zoals een krant, een tafellaken, gordijnen, etc.
29. Probeer niet om het apparaat zelf te repareren, want als u deksels opent of verwijderd kunt u blootgesteld worden aan gevaarlijke elektrische spanning of andere gevaren. Laat alle reparaties door een bevoegde reparateur uitvoeren.

WAARSCHUWING: Alle verpakkingsmateriaal, zoals tape, plastic folie, draadjes en etiketten maken geen deel uit van dit product en dienen weggegooid te worden.

ALIMENTAÇÃO

De Gettoblaster CD-Speler werkt op AC 230V ~ 50Hz of op 6 X 1,5V C/LR14 batterijen (niet inbegrepen).

AC werking

1. Zorg dat het toestel is uitgeschakeld.
2. Steek het smalle uiteinde van het AC-snoer in de AC-aansluiting achteraan het apparaat.
3. Steek het andere uiteinde van het AC-snoer in een geschikt stopcontact.

Batterijinstallatie

- Om de batterijen te installeren, open het batterijvak aan de onderkant van het apparaat door ligjes in te drukken en het deksel vervolgens af te halen.
2. Plaats 6 X 1,5V C/LR14 batterijen (niet inbegrepen) waarbij u de polariteit aangegeven in het compartiment, alsook op de tegenovergestelde schets naleeft.
3. Sluit het batterijcompartiment.

Opmerking: De AC stroomkabel dient van de AC aansluiting op de achterkant van het apparaat losgekoppeld te zijn om het product te laten werken op batterijen.

Het apparaat gaat na circa 10 minuten van inactiviteit in de CD of AUX in-modus in stand-by om op batterijvermogen te besparen. Om het apparaat opnieuw te activeren, druk op de AFSPLEEN/PAUZE knop.

Probeer niet-oplaadbare batterijen niet op te laden. Oplaadbare batterijen moeten uit het apparaat gehaald worden voordat deze opgeladen worden. Oplaadbare batterijen dienen alleen onder toezicht van een volwassene opgeladen te worden. Gebruik niet tegelijkertijd batterijen van verschillende types of oude en nieuwe batterijen. Gebruik alleen batterijen van hetzelfde gelijkaardige types als aanbevolen. Batterijen dienen geplaatst te worden met de juiste polariteit. Leg de batterijen dienen uit het apparaat gehaald te worden. De polen van de batterijen dienen niet kortgesloten te worden. Gooi batterijen niet in open vuur. Verwijder batterijen als u het apparaat langere tijd niet gebruikt. Haal de batterijen uit als u het apparaat gedurende een lange periode niet zult gebruiken. Stel de batterijen nooit bloot aan een warmtebron, zoals zonlicht of vuur.

WAARSCHUWING: Er kan een slechte werking of geheugenverlies optreden door sterke frequentiestoring of elektrostatische ontleding. Mocht er zich een abnormale functie voordoen, dient u de batterijen uit te halen en ze opnieuw te plaatsen of de AC/DC adapter uit het stopcontact te trekken en vervolgens opnieuw in te steken.

PLAATS VAN DE BEDIENINGSTOETSEN

- | | | |
|---------------------|----------------------------|-------------------------------|
| 1. Handgreep | 8. STOP knop | 15. Repeat knop (allemaal) |
| 2. Luidsprekers | 9. VOLUMEREGELAAR + | 16. Microfoon meegeleverd |
| 3. LED-Display | 10. AAN/UIT controlelampje | 17. FUNCTION kiezer (CD) |
| 4. ACHTERUIT knop | 11. Program controlelampje | 18. FUNCTION kiezer (AUX) |
| 5. VOORUIT knop | 12. PROGRAMMA knop | 19. OFF |
| 6. VOLUMEREGELAAR - | 13. Repeat knop (een keer) | 20. AUX IN-aansluiting |
| 7. PLAY/PAUSE knop | 14. Willekeurige knop | 21. Kiep voor CD-compartiment |

OM EEN CD IN TE STEKEN EN TE SPELEN

Een CD afspeelen

1. Schuif de FUNCTION kiezer naar de de CD positie. Het LED-display geeft het totaal aantal tracks op de disc weer.
2. Druk op de PLAY/PAUSE, het PLAY controlelampje brandt en de CD wordt vanaf de eerste track afgespeeld.
3. Druk op de VOLUMEREGELAAR om het gewenste geluidsniveau in.
4. Om het afspeelen te pauzeren, druk nogmaals op PLAY/PAUSE. Het afspeelcontrolelampje knippert op het scherm.
5. Om het afspeelen te hervatten, druk opnieuw op AFSPLEEN/PAUZE. Het afspeelcontrolelampje brandt continu.
6. Om het afspeelen te stoppen, druk op STOP.

SKIP FORWARDS / SKIP BACKWARDS knoppen

1. Om uw favoriete track direct af te spelen wanneer de CD gestopt is, zoek de gewenste track met gebruik van SKIP FORWARDS of SKIP BACKWARDS en druk vervolgens op PLAY/PAUSE.
2. Tijdens het luisteren naar een CD, druk op SKIP FORWARDS om de volgende track af te spelen. Druk eenmaal op SKIP BACKWARDS om naar het begin van de huidig afgespeelde track te gaan. Druk dezelfde knop tweemaal of meer in om de vorige tracks af te spelen.
3. Om vooruit of achteruit in een afgespeelde track te zoeken, druk en houd SKIP FORWARDS of SKIP BACKWARDS ingedrukt om een specifiek muzikaal gedeelte te vinden. De track wordt snel vooruit of achteruit afgespeeld zolang de knop is ingedrukt. Druk niet langer op de knop om de track tegen een normale snelheid af te spelen.

Opmerking:

- De disc zal niet spelen als deze onjuist is geplaatst, of vuil of beschadigd is.
- Om schade aan de disc te vermijden, open de CD-deur nooit wanneer de disc aan het draaien is.
- Gebruik de draaghendel niet wanneer de CD wordt afgespeeld. Gebruik het product alleen op een stevig oppervlak.

DE CD HERHAALD AFSPLEEN

1. Druk tijdens het afspeelen van een CD op de REPEAT 1 knop om de huidige track te herhalen. Het herhaalcontrolelampje knippert op het scherm.
2. Druk op de REPEAT ALL knop om alle tracks op de CD te herhalen.
3. Om de herhaalfunctie te annuleren, druk nogmaals op de REPEAT 1 of REPEAT ALL-knop.

Willekeurige knop

1. Druk op de RANDOM-knop om alle tracks willekeurig te herhalen.
2. Druk nogmaals op de RANDOM-knop om de willekeurige functie te annuleren.

DE CD GEPROGRAMMEERD AFSPLEEN

Gebruik de programmafunctie om de volgorde van de af te spelen tracks op voorhand in te stellen. U kunt tot 20 tracks opslaan.

1. Schuif de FUNCTIE schakelaar naar de stand CD en breng een disc in of zorg dat het apparaat geen disc aan het afspeelen is.
2. Druk op de PROGRAMMA knop. Het programma nummer "01" knippert op het LED-scherm en het programmacontrolelampje knippert ook.
3. Gebruik VOORUIT knop of ACHTERUIT knop om de eerste track, die u aan de geprogrammeerde volgorde wilt toevoegen, te kiezen.
4. Druk op PROGRAMMA knop om uw keuze te bevestigen en de track op te slaan.
5. Herhaal stappen 3 en 4 om de andere gewenste tracks te programmeren.
6. Druk op PLAY om het afspeelen te starten. De tracks worden in de geprogrammeerde volgorde afgespeeld. Het PROG controlelampje knippert wanneer de programmafunctie wordt gebruikt.
7. Druk eenmaal op de STOP knop om het afspeelen te stoppen en druk tweemaal om het programma te annuleren. Het programmacontrolelampje dooft eenmaal geannuleerd.

AUX IN WERKING

U kunt muziek afspeelen via de luidsprekers van deze CD-speler door de AUX IN-aansluiting aan te sluiten op uw MP3-speler of andere digitale audiospeler.

1. Schuif de FUNCTION kiezer naar de AUX positie.
2. Gebruik de functietoetsen van uw audio-apparaat om het afspeelen te pauzeren en te hervatten, het volume in te stellen en de volgende of vorige track te kiezen.
3. Om het toestel uit te schakelen, haal de stekker uit de Aux in-aansluiting.

GARANTIE

Ter voorkoming van brand of elektrische schokken, trek de stekker uit het stopcontact voordat u het apparaat schoontmaakt. Dit product is gedekt door een 2-jarige garantie.

OPMERKING: Bewaar deze gebruiksaanwijzing, deze bevat belangrijke informatie.

Referentie: RCD108series_10
Ontworpen en ontwikkeld in Europa - Gemaakt in China
©LEXIBOOK®

Voor service na verkoop, neem contact op met onze teams:
www.lexibook.com



Dit product is geen speelgoed.



Milieubescherming

Ongewenste elektrische apparaten kunnen hergebruikt worden en dienen niet met het normaal huishoudelijk afval weggegooid te worden. Help bij de bescherming van natuurlijke hulpbronnen en het milieu door dit apparaat bij een inzamelcentrum in te leveren (indien beschikbaar).

